

LUIS MIGUEL DE ZULATEGI

**CUATRO CANCIONES
VASCAS**



E

Z782.5

Z946 G12

Cuatro canciones

vascas

(dos con temas del cancionero
y dos originales)

San Miguel de Zubatzi

(suion)



Febrero 1935

"Etxe-saria" (La alhaja de la casa) Cancion festiva.

1 Allegro

iru makur, asko nuke bat ere. Nik ba

Nik ba ditut

mf

ditut iru makur, asko nuke bat ere. Nik ba ditut iru makur, asko

mf

nuke bat ere. Nik ba ditut iru makur, asko nuke bat ere. Nik ba

mf

ditut iru makur, asko nuke bat ere. Nik ba ditut iru

makur, asko nuke bat ere. Nik ba ditut iru makur asko

Nik ba

nuke bat ere, asko nuke nik bat ere asko nuke nik bat e-

PP

re nik lat ere nik lat ere nik lat e nik lat e nik late nik late nik late.

mf *cresc.*

nik late nik late ere a - *mf* iou makur, asko nuke bat e.

mf *a-*

re. Nik ba ditut iou makur, asko nuke bat ere: ardoe dale, joku-

P *mf*

lari, er egin nai bea-rik. Ni artzen nauen dama gaixo ak etuka-

ti-a bea-rik. Astan puntan uetan Maria a zer etxe sari-

a! azer etxe sari - a! ardoe-dale ta joku-

a! *partoe-dale*

lari ardoe-dale, ardoe-dale, ardoe-dale, ardoe-

P *rit.* *f* *4*

dale, joku-lari, er egin nai bea-rik. Nik ba ditut iou

f *rit.*

ardoe-dale, joku-

f

ditut iou makur asko nuke bat ere. Nik ba

f

makur, asko nuke bat ere. 5 Nik ba ditut iou makur, asko

f *5*

nuka hoti ere. Ni atrem naven vama qiras-ak, ni atrem

P cresc.

naven vama qiras-ak, ni atrem naven vama qiras-ak, ni atrem

rit. a tempo

naven vama qiras-ak, vama qiras-ak e iukari eiukari-

simile Largo

Nika ba ditul iro makur, asko

a bear I tempo

nuka hoti ere. etse sarri a! a rer etse sarri a!

ff e rall.

Seaska - Uruua (Arullo)

Lento e tranquillo Is im maitetzu lo im lartana luriam

P

ama dorum arteam, rure ondruan iraten dala or yatriu qaitrak jorok

cresc. dim.

ta - lo im maitetzu lo im lartana lo - lo - lo - lo

lo - lo - lo - lo

lo im maitetzu lo im lartana luriam ama dorum arteam - lo

accet. poco rit. te

im lo im maitetzu hu

legato molto

hu hu hu

hum simile hum

5

hum hum hum hum

hum hum hum hum

hum hum hum hum

lo em maitetan lo em larta-na

smorzando sin al fine

lo lo hum hum perendosi perendosi PPP PPP

"Bentan gogoa" (En la venta el pensamiento) Canción amorosa.

And^{te} sostenuto

Bentatik nator, bentara noa, bentanda nere gogo-a

P

Bentatik nator,

bentara noa, bentanda nere gogo-a — bentako aiosa krabelintan

artu del amori-o-a.

artu del amori-o-a.

Estakit zer dan, nere maitea, ene aspaldiko

Dolce

bizi-a — gurina sutan oi dau berala artu zait gortuz guri-

rall. con languidesza

Euzko-Dantzara

a. *Prentatik nator, bentara noa, bentanda nere gogo-a,*

bentako aroa khabelintan artu del amori-o-a.

TENORES 2^o 3^o

nere maitea, ene aipalduko biri-a, — gurini sutan oi dauberala

urtu zait gogutik guri-a.

allarg. molto forte.

guaran, mutilak, guaran nekalezak, lore-tan dagan landa-

HOMBRES

ra. Tante lu-otak ondo entzunar guaran gurtijok dautza-ra.

Contralto
SOPRANOS

nekalezak, lore-tan dagan landa-ra. Tante lu-otak ondo entzunar guaran

gurtijok dantzara. Begi-ar-lan ala ya dabil gasla: maron birri-

TENORES 2^o 3^o

rar: agu - re zaru eku - artian tsalo dabiltra dardaraz. Pingu-
dolce
dolce

ar-tian ala-ya dabil gasta-ru-aru dodi-rar: agu - re zaru eku-

artian tsalo dabiltra dardaraz. Quaran, mu-tilak, quaran, nekhateak, loze-
SOPRANOS

tan dugu landara. Fanto-lin-otak ondi entumaz quaran qenti-joi dantia-

ra.
2^{da}
Quaran, mu-tilak, quaran, nekhateak, airez bulain bele-tim. Neke-

Qua-ti-jak dantia teiri-
tsir' onih' suargai bila dantia-ra elon saite-re.
1^{da}

molara neke-kar-dalok kutecho. Ziiru-la-otak gugu gana dator maite-

penak aintre ko. Quaran, mu-tilak, quaran, nekhateak, airez bu-lara bele-
SOPRANOS

tan nekatatak orik unar-yi lila dantia-ra elon zaita-re. *Beji-*

CONTRALTOS

* lurti -

artian ala-ya dabil garta ru-aren biridi-rar: agu-re zaren eku-

jak dantia tziin molara neke-kardabak kentieko. *Psiru-la-otsak geuga-*

artian teak da-biltra dardaran. *Suaran, mu tilak, quaram, nekatatak lore-*

na-dator maite penak arintre-ke.

tan dagon landara. *Hambo-lin-otsak ondo entzunar quaram gurti-jak dantia-*

ra. *Seure lurrean dantrea dabil gortuta ederen porrean. Dantia*

oneizek lako dantiank esta-go ludi oso-an. *Seure lurrean dantre-*

CONTRALTOS
meno

a dabil gortuta ederen porre-an. *Dantia oneizek lako dantiank esta-*

go ludi oso-an. *Suaran mutilak, quaram, nekatatak, loretan dagon lunda-*

SOPRANOS

ra. *Tran-* *co-* *lin-* *steak* *on* *de* *en* *trun* *ar* *qua* *ran* *gur* *ti* *jok* *dan* *tra* *ra*

cortado

qua *ran* *gur* *ti* *jok* *dan* *tra* *ra* *qua* *ran* *gur* *ti* *jok* *dan* *tra* *ra*

cresc. molto

tra *ra* *ra*

ff



Abierta al mundo
Biblioteca solo patrimonio